

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Meddelelser</i>	
	<b>Kommissionen</b>	
2005/C 300/01	Euroens vekselkurs .....	1
2005/C 300/02	Informationsprocedure — Tekniske forskrifter <sup>(1)</sup> .....	2
2005/C 300/03	Meddelelse om indledning af en delvis fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Rusland .....	8
2005/C 300/04	Merværdiafgift (Moms) — Fritaget investeringsguld — Liste over guldmønter, der opfylder kriterierne i artikel 26b, litra A), nr. ii), i Rådets direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977, som ændret ved Rådets direktiv 98/80/EF af 12. oktober 1998 (Særordning for investeringsguld) .....	10
2005/C 300/05	Oversigt over regulerede markeder og nationale bestemmelser til gennemførelse af de relevante krav i investerings servicedirektivet (93/22/EØF) .....	23
2005/C 300/06	Meddelelse fra Kommissionen i forbindelse med gennemførelsen af Rådets direktiv 94/9/EC om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om materiel og sikringssystemer til anvendelse i eksplosionsfarlig atmosfære 2004 <sup>(1)</sup> .....	29
2005/C 300/07	Offentlig præsentation af de foreløbige resultater af sektorundersøgelsen i energisektoren <sup>(1)</sup> .....	35
2005/C 300/08	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.4037 — Gerdau/Grupo Santander/Bogey/Sidenor) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure <sup>(1)</sup> .....	36
2005/C 300/09	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.4042 — Toepfer/InVivo/Soulès) <sup>(1)</sup> .....	37
2005/C 300/10	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.3885 — Apax/Barclays/Tchenguiz/Somerfield/JV) <sup>(1)</sup> .....	38
2005/C 300/11	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.3925 — UPS/LYNX) <sup>(1)</sup> .....	38

II *Forberedende retsakter*

.....

---

III *Oplysninger*

**Kommissionen**

2005/C 300/12

Indkaldelse af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Strukturering af det europæiske forskningsrum« — Videnskab og samfund — Overvindelse af kløften mellem videnskab og samfund — Fremme af videnskab og videnskabskultur — Indkaldelsens reference: FP6-2005-Science-and-society-19 ..... 39



## I

(Meddelelser)

## KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs <sup>(1)</sup>

29. november 2005

(2005/C 300/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1793	SIT	slovenske tolar	239,50
JPY	japanske yen	140,57	SKK	slovakiske koruna	37,868
DKK	danske kroner	7,4551	TRY	tyrkiske lira	1,6004
GBP	pund sterling	0,68430	AUD	australske dollar	1,5933
SEK	svenske kroner	9,5020	CAD	canadiske dollar	1,3787
CHF	schweiziske franc	1,5476	HKD	hongkongske dollar	9,1441
ISK	islandske kroner	74,77	NZD	newzealandske dollar	1,6790
NOK	norske kroner	7,9490	SGD	singaporeanske dollar	1,9936
BGN	bulgarske lev	1,9555	KRW	sydkoreanske won	1 222,23
CYP	cypriotiske pund	0,5735	ZAR	sydafrikanske rand	7,6361
CZK	tjekkiske koruna	28,990	CNY	kinesiske renminbi yuan	9,5283
EEK	estiske kroon	15,6466	HRK	kroatiske kuna	7,3990
HUF	ungarske forint	251,46	IDR	indonesiske rupiah	11 840,17
LTL	litauiske litas	3,4528	MYR	malaysiske ringgit	4,458
LVL	lettiske lats	0,6961	PHP	filippinske pesos	63,614
MTL	maltesiske lira	0,4293	RUB	russiske rubler	33,9010
PLN	polske zloty	3,9038	THB	thailandske bath	48,589
RON	rumænske lei	3,6476			

<sup>(1)</sup> Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

**Informationsprocedure — Tekniske forskrifter**

(2005/C 300/02)

**(Tekst af betydning for EØS)**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EFT L 204 af 21.7.1998, s. 37; EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18)

Notifikationer af nationale udkast til tekniske forskrifter, som Kommissionen har modtaget

Reference (1)	Titel	Udløb af status quo-perioden på tre måneder (2)
2005/0600/FIN	Anordning fra trafik- og kommunikationsministeriet om ændring af anordning om bilers og påhængsvognes konstruktion og udstyr	6.2.2006
2005/0601/E	Udkast til reglement, som regulerer den maritime radiokommunikation i spanske civile fartøjer	6.2.2006
2005/0602/E	Ministeriel bekendtgørelse, som regulerer statens metrologiske kontrol med systemer til tælling af og kontrol med tilstrømningen af personer til offentligt tilgængelige lokaler	6.2.2006
2005/0603/I	Udkast til ministerielt dekret om betingelser for anerkendelsen af egnetheden af organer, som opfylder de nødvendige krav til at kunne foretage indledende, periodisk og lejlighedsvis kontrol af det udstyr, som er omhandlet i bilag X til afsnit III i regulativet om færdselslovens gennemførelse	6.2.2006
2005/0604/UK	TR 2517 A — Ydelsesspecifikation for elektromekaniske variable informationstavler	6.2.2006
2005/0605/HU	Landbrugs- og egnsudviklingsministerens, sundhedsministerens samt økonomi- og transportministerens fælles bekendtgørelse .../2005 af ... om ændring af landbrugs- og egnsudviklingsministerens, sundheds-, social- og familieministerens samt økonomi- og transportministerens fælles bekendtgørelse 65/2004 af 27. april om regler for flaskepåfyldning og distribution af naturligt mineralvand, kildevand, drikkevand, drikkevand tilsat mineralske stoffer og aromatiseret vand	8.2.2006
2005/0606/UK	TR 2522 A — Fjernovervågning og -kontrol af trafikstyringsudstyr via et telekommunikationsnet	8.2.2006
2005/0608/LV	Bekendtgørelse om ombygning af traktorkøretøjer og disses anhængere	8.2.2006
2005/0609/B	Udkast til kongelig anordning om de brand- og eksplosionssikringskrav, som lukkede parkeringspladser skal opfylde med hensyn til parkering af LPG-drevne køretøjer	8.2.2006
2005/0610/A	Oö. Lov om forebyggelse af genteknik 2006	8.2.2006
2005/0611/S	Bekendtgørelse om ændring af forordning (1999:58) om forbud mod visse sundhedsfarlige varer	8.2.2006
2005/0612/F	Bekendtgørelse om vedtagelse af beregningsmetoden Th-C-E, herunder det bilag, hvor beregningsmetoden specificeres	9.2.2006
2005/0613/F	Dekret om bygningers varmekarakteristika og energimæssige ydeevne	9.2.2006
2005/0614/F	Bekendtgørelse om varmekarakteristika for nye bygninger og nye dele af bygninger, herunder annekser	9.2.2006

Reference (1)	Titel	Udløb af status quo-perioden på tre måneder (2)
2005/0615/D	Forlæg til retningslinjer om brandsikringstekniske krav til ventilationsanlæg (forlæg til retningslinjer om ventilationsanlæg), udgave 29. september 2005	9.2.2006
2005/0616/D	Forlæg til retningslinjer om brandsikringstekniske krav til systemgulve — udgave september 2005	9.2.2006
2005/0617/UK	TR 2516 A — Ydelsesspecifikation for diskontinuerlige variable informationstavler	9.2.2006
2005/0618/UK	TR 2520 A — Ensrettet logisk udstyr	10.2.2006
2005/0619/CZ	Udkast til bekendtgørelse om fastsættelse af krav til kosttilskud samt om tilsætning af kosttilskud til levnedsmidler	10.2.2006

(1) År — registreringsnummer — medlemsstat, hvorfra udkastet stammer.

(2) Periode, hvor udkastet ikke kan vedtages.

(3) Ingen »status quo« som følge af, at Kommissionen har accepteret de presserende grunde, anført af den pågældende medlemsstat.

(4) Ingen »status quo« som følge af tekniske specifikationer eller andre krav eller forskrifter for tjenester i forbindelse med foranstaltninger af beskæftigelsesmæssig eller finansiel art som omhandlet i direktiv 98/34/EF, artikel 1, punkt 11, andet afsnit, tredje led.

(5) Afslutning af informationsproceduren.

Kommissionen henleder opmærksomheden på Domstolens afgørelse »CIA Security« af 30. april 1996 i sagen C-194/94 (Sml. I, s. 2201), hvori Domstolen siger, at artikel 8 og 9 i direktiv 98/34/EF (tidligere 83/189/EØF) skal fortolkes således, at borgerne kan påberåbe sig dem for en national ret, og at det påhviler denne at afslå at anvende en national teknisk forskrift, der ikke er blevet meddelt i overensstemmelse med direktivet.

Denne afgørelse bekræfter Kommissionens meddelelse af 1. oktober 1986 (EFT C 245 af 1.10.1986, s. 4).

Manglende kendskab til anmeldelsespligten medfører således, at de pågældende tekniske forskrifter ikke finder anvendelse, og som konsekvens heraf ikke kan gøres gældende over for enkeltpersoner.

Yderligere oplysninger om notifikationsproceduren fås ved henvendelse til:

Europa-Kommissionen  
GD for Erhvervs- og Virksomhedspolitik, Afdeling C3  
BE-1049 Bruxelles  
e-mail-adresse: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Se ligeledes på internetsiden: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

For yderligere oplysninger om disse notifikationer, bedes rette henvendelse til de nationale afdelinger, hvis liste er fremstillet nedenfor:

## LISTE OVER NATIONALE MYNDIGHEDER, SOM HAR TIL OPGAVER AT FORVALTE DIREKTIV 98/34/EF

**BELGIEN**

BELNotif  
*Qualité et Sécurité*  
*SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie*  
NG III — 4ème étage  
boulevard du Roi Albert II / 16  
BE-1000 Bruxelles

Pascaline Descamps  
Tlf. (32-2) 206 46 89  
Fax (32-2) 206 57 46  
E-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be  
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Fælles e-mail: belnotif@mineco.fgov.be

Websted: <http://www.mineco.fgov.be>

**DEN TJEKKISKE REPUBLIK**

*Czech Office for Standards, Metrology and Testing*  
Gorazdova 24  
P.O. BOX 49  
CZ-128 01 Praha 2

Miroslav Chloupek  
Director of International Relations Department  
Tlf. (420) 224 907 123  
Fax (420) 224 914 990

E-mail: chloupek@unmz.cz

Fælles e-mail: eu9834@unmz.cz

Websted: <http://www.unmz.cz>

**DANMARK**

*Erhvervs- og Boligstyrelsen*  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 København Ø

Tlf. (+45) 35 46 66 89 (direkte)  
Fax (+45) 35 46 62 03  
E-mail: Birgitte Spühler Hansen — bsh@ebst.dk

Fælles e-mail for notifikationsmeddelelser: noti@ebst.dk

Websted: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

**TYSKLAND**

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*  
*Referat XA2*  
Scharnhorststr. 34-37  
DE-10115 Berlin

Christina Jäckel  
Tlf. (+49) 30 2014 6353  
Fax (+49) 30 2014 5379  
E-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Websted: <http://www.bmwa.bund.de>

**ESTLAND**

*Ministry of Economic Affairs and Communications*  
Harju str. 11  
EE-15072 Tallinn

Karl Stern  
Tlf. (372) 6 256 405  
Fax (372) 6 313 660  
E-mail: karl.stern@mkm.ee

Fælles e-mail: el.teavitamine@mkm.ee

**GRÆKENLAND**

*Ministry of Development*  
*General Secretariat of Industry*  
Mesogeion 119  
EL-101 92 Athens  
Tlf. (+30) 210 696 98 63  
Fax (+30) 210 696 91 06

ELOT  
Acharnon 313  
EL-111 45 Athens  
Tlf. (+30) 210 212 03 01  
Fax (+30) 210 228 62 19  
E-mail: 83189in@elot.gr

Websted: <http://www.elot.gr>

**SPANIEN**

*Ministerio de Asuntos Exteriores*  
*Secretaría de Estado de Asuntos Europeos*  
*Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias*  
*Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*  
C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218  
ES-28006 Madrid

Angel Silván Torregrosa  
Tlf. (+34) 91 379 83 32

Esther Pérez Peláez  
Teknisk rådgiver  
E-mail: esther.perez@ue.mae.es  
Tlf. (+34) 91 379 84 64  
Fax (+34) 91 379 84 01

Fælles e-mail: d83-189@ue.mae.es

**FRANKRIG**

*Délégation interministérielle aux normes*  
*Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)*  
*Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)*  
*Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*

DiGITIP 5  
12, rue Villiot  
FR-75572 Paris Cedex 12

Suzanne Piau  
Tlf. (+33) 1 53 44 97 04  
Fax (+33) 1 53 44 98 88  
E-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Françoise Ouvrard  
Tlf. (+33) 1 53 44 97 05  
Fax (+33) 1 53 44 98 88  
E-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

**IRLAND**

NSAI  
Glasnevin  
IE-Dublin 9

Tony Losty  
Tlf. (+353) 1 807 38 80  
Fax (+353) 1 807 38 38  
E-mail: tony.losty@nsai.ie

Websted: <http://www.nσαι.ie/>

**ITALIEN**

Ministero delle attività produttive  
Dipartimento per le imprese  
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività  
Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1  
Via Molise 2  
IT-00187 Rom

Vincenzo Correggia  
Tlf. (+39) 06 47 05 22 05  
Fax (+39) 06 47 88 78 05  
E-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Enrico Castiglioni  
Tlf. (+39) 06 47 05 26 69  
Fax (+39) 06 47 88 77 48  
E-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it  
Fælles e-mail: ucn98.34.italia@attivitaproduttive.gov.it

Websted: <http://www.minindustria.it>

**CYPERN**

Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
13, A. Araouzou street  
CY-1421 Nicosia

Tlf. (357) 22 409313 eller (357) 22 375053  
Fax (357) 22 754103

Antonis Ioannou  
Tlf. (357) 22 409409  
Fax (357) 22 754103  
E-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Thea Andreou  
Tlf. (357) 22 409 404  
Fax (357) 22 754 103  
E-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Fælles e-mail: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Websted: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

**LETLAND**

Ministry of Economics of Republic of Latvia  
Trade Normative and SOLVIT Notification Division  
SOLVIT Coordination Centre  
55, Brivibas Street  
LV-1519 Riga

Reinis Berzins  
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification  
Division  
Tlf. (371) 701 32 30  
Fax (371) 728 08 82

Zanda Liekna  
Solvit Coordination Centre  
Tlf. (371) 701 32 36  
Fax (371) 728 08 82  
E-mail: zanda.liekna@em.gov.lv

Fælles e-mail: notification@em.gov.lv

**LITAUEN**

Lithuanian Standards Board  
T. Kosciuskos g. 30  
LT-01100 Vilnius

Daiva Lesickiene  
Tlf. (370) 5 270 93 47  
Fax (370) 5 270 93 67

E-mail: dir9834@lsd.lt

Websted: <http://www.lsd.lt>

**LUXEMBOURG**

SEE — Service de l'Energie de l'Etat  
34, avenue de la Porte-Neuve  
B.P. 10  
LU-2010 Luxembourg

J.P. Hoffmann  
Tlf. (+352) 46 97 46 1  
Fax (+352) 22 25 24

E-mail: see.direction@eg.etat.lu

Websted: <http://www.see.lu>

**UNGARN**

Hungarian Notification Centre —  
Ministry of Economy and Transport  
Budapest  
Honvéd u. 13-15  
HU-1055

Zsolt Fazekas  
E-mail: fazekasz@gkm.hu  
Tlf. (36) 1 374 2873  
Fax (36) 1 473 1622  
E-mail: notification@gkm.hu

Websted: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

**MALTA**

Malta Standards Authority  
Level 2  
Evans Building  
Merchants Street  
VLT 03  
MT-Valletta

Tlf. (356) 21 24 24 20  
Fax (356) 21 24 24 06

Lorna Cachia  
E-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

Fælles e-mail: notification@msa.org.mt

Websted: <http://www.msa.org.mt>

**NEDERLANDENE**

Ministerie van Financiën  
Belastingdienst/Douane Noord  
Team bijzondere klantbehandeling  
Centrale Dienst voor In-en uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
NL-9700 RD Groningen

Ebel van der Heide  
Tlf. (+31) 50 5 23 21 34

Hennie Boekema  
Tlf. (+31) 50 5 23 21 35

Tineke Elzer  
Tlf. (+31) 50 5 23 21 33  
Fax (+31) 50 5 23 21 59

Fælles e-mail:  
Enquiry.Point@tiscali-business.nl  
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

**ØSTRIG**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
AT-1010 Wien

Brigitte Wikgolm  
Tlf. (+43) 1 711 00 58 96  
Fax (+43) 1 715 96 51 eller (+43) 1 712 06 80  
E-mail: not9834@bmwa.gv.at

Websted: <http://www.bmwa.gv.at>

**POLEN**

Ministry of Economy and Labour  
Department for European and Multilateral Relations  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-507 Warszawa

Barbara Nieciak  
Tlf. (48) 22 693 54 07  
Fax (48) 22 693 40 28  
E-mail: barnie@mg.gov.pl

Agata Gaḡor  
Tlf. (48) 22 693 56 90

Fælles e-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

**PORTUGAL**

Instituto Português da Qualidade  
Rua Antonio Gião, 2  
PT-2829-513 Caparica

Cândida Pires  
Tlf. (+351) 21 294 82 36 eller 81 00  
Fax (+351) 21 294 82 23  
E-mail: c.pires@mail.ipq.pt

Fælles e-mail: not9834@mail.ipq.pt

Websted: <http://www.ipq.pt>

**SLOVENIEN**

SIST — Slovenian Institute for Standardization  
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point  
Šmartinska 140  
SI-1000 Ljubljana

Tlf. (386) 1 478 304 1  
Fax (386) 1 478 309 8  
E-mail: contact@sist.si

Vesna Stražišar

**SLOVAKIET**

Kvetoslava Steinlova  
Director of the Department of European Integration,  
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic  
Stefanovicova 3  
SK-814 39 Bratislava

Tlf. (421) 2 52 49 35 21  
Fax (421) 2 52 49 10 50  
E-mail: steinlova@normoff.gov.sk

**FINLAND**

Kauppa-ja teollisuusministeriö  
(Ministry of Trade and Industry)

Besøgsadresse:  
Aleksanterinkatu 4  
FI-00170 Helsingfors  
og  
Ratakatu 3  
FI-00120 Helsingfors

Postadresse:  
PO Box 32  
FI-00023 Government

Tuomas Mikkola  
Tlf. (+358) 9 57 86 32 65  
Fax (+358) 9 16 06 46 22  
E-mail: tuomas.mikkola@ktm.fi

Katri Amper  
Fælles e-mail: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Websted: <http://www.ktm.fi>

**SVERIGE**

Kommerskollegium  
(National Board of Trade)  
Box 6803  
Drottninggatan 89  
SE-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson  
Tlf. (+46) 86 90 48 82 eller (+46) 86 90 48 00  
Fax (+46) 86 90 48 40 eller (+46) 83 06 759  
E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

Fælles e-mail: 9834@kommers.se

Websted: <http://www.kommers.se>



**DET FORENEDE KONGERIGE**

*Department of Trade and Industry  
Standards and Technical Regulations Directorate 2*  
151 Buckingham Palace Road  
UK-London SW1 W 9SS

Philip Plumb  
Tlf. (+44) 20 72 15 14 88  
Fax (+44) 20 72 15 15 29  
E-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

Fælles e-mail: 9834@dti.gsi.gov.uk

Websted: <http://www.dti.gov.uk/strd>

**EFTA — ESA**

*EFTA Surveillance Authority*  
Rue Belliard 35  
BE-1040 Bruxelles

Adinda Batsleer  
Tlf. (32-2) 286 18 61  
Fax (32-2) 286 18 00  
E-mail: aba@eftasurv.int

Tuija Ristiluoma  
Tlf. (32-2) 286 18 71  
Fax (32-2) 286 18 00  
E-mail: tri@eftasurv.int

Fælles e-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Websted: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA  
Goods Unit  
EFTA Secretariat*  
Rue Joseph II 12-16  
BE-1000 Bruxelles

Kathleen Byrne  
Tlf. (32-2) 286 17 49  
Fax (32-2) 286 17 42  
E-mail: kathleen.byrne@efta.int

Fælles e-mail: DRAFTTECHREGGFTA@efta.int

Websted: <http://www.efta.int>

**TYRKIET**

*Undersecretariat of Foreign Trade  
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*  
Inönü Bulvarı n° 36  
TR-06510  
Emek — Ankara

Mehmet Comert  
Tlf. (+90) 312 212 58 98  
Fax (+90) 312 212 87 68  
E-mail: comertm@dtm.gov.tr

Websted: <http://www.dtm.gov.tr>

---

## Meddelelse om indledning af en delvis fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Rusland

(2005/C 300/03)

Kommissionen har modtaget en anmodning om en delvis fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, i det følgende benævnt »grundforordningen«<sup>(1)</sup>, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 461/2004<sup>(2)</sup>.

### 1. Anmodning om en fornyet undersøgelse

Anmodningen blev indgivet af Open Joint Stock Company »Mineral and Chemical Company EuroChem«, i det følgende benævnt »ansøgeren«, som er en eksporterende producent fra Rusland.

### 2. Varen

Den vare, der er omfattet af undersøgelsen, er gødning i fast form med et indhold af ammoniumnitrat på over 80 vægtprocent med oprindelse i Rusland, i det følgende benævnt »den pågældende vare«, der normalt angives under KN-kode 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 og ex 3105 90 91. KN-koderne anføres kun til orientering.

### 3. Gældende foranstaltninger

De i øjeblikket gældende foranstaltninger er en endelig antidumpingtold indført ved Rådets forordning (EF) nr. 658/2002<sup>(3)</sup>, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 945/2005<sup>(4)</sup>, på importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Rusland.

### 4. Begrundelse for den fornyede undersøgelse

Ansøgerens anmodning om en fornyet undersøgelse, jf. artikel 11, stk. 3, indeholder umiddelbare beviser for, at de omstændigheder, som lå til grund for indførelsen af foranstaltningerne, har ændret sig, og at disse ændringer er af varig art.

Ansøgeren hævder og fremlægger umiddelbart bevis for, at en sammenligning mellem virksomhedens egne omkostninger og eksportpriserne ville vise, at dumping er faldet til et niveau, der ligger væsentligt under niveauet for de gældende foranstaltninger. Det er derfor ikke nødvendigt fortsat at opretholde foranstaltninger på det eksisterende niveau, som blev fastsat på grundlag af omfanget af den tidligere konstaterede dumping, for at afhjælpe dumping.

<sup>(1)</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 77 af 13.3.2004, s. 12.

<sup>(3)</sup> EFT L 102 af 18.4.2002, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT L 160 af 23.6.2005, s. 1.

### 5. Procedure for fastsættelse af dumping

Kommissionen har efter høring af det rådgivende udvalg fastslået, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettigg indledningen af en delvis fornyet undersøgelse, og den indleder hermed en sådan undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i grundforordningen, som alene har til formål at undersøge dumpingspektet for så vidt angår den pågældende ansøger.

#### a) Spørgeskemaer

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige i forbindelse med sin undersøgelse, vil den sende spørgeskemaer til ansøgeren og myndighederne i det pågældende eksportland. Oplysningerne og den tilhørende dokumentation skal være Kommissionen i hænde inden for fristen i punkt 6a).

#### b) Indhentning af oplysninger og afholdelse af høringer

Alle interesserede parter opfordres hermed til at tilkendegive deres synspunkter, indgive andre oplysninger end besvarelser af spørgeskemaerne og fremlægge dokumentation herfor. Oplysningerne og den tilhørende dokumentation skal være Kommissionen i hænde inden for fristen i punkt 6a).

Kommissionen kan endvidere høre interesserede parter, forudsat at de fremsætter en anmodning herom og påviser, at der er særlige grunde til, at de bør høres. Denne anmodning skal indgives inden for fristen i punkt 6b).

### 6. Frister

#### a) For parter til at give sig til kende og indsende besvarelser af spørgeskemaet og andre oplysninger

Medmindre andet er angivet, skal alle interesserede parter give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter og indgive besvarelser af spørgeskemaer eller alle andre oplysninger senest 40 dage fra datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvis der skal tages hensyn til deres bemærkninger i forbindelse med undersøgelsen. Det skal bemærkes, at de fleste procedurermæssige rettigheder, der er fastsat i grundforordningen, kun kan respekteres, hvis parterne giver sig til kende inden for ovennævnte frist.

## b) Høringer

Alle interesserede parter kan også anmode om at blive hørt af Kommissionen inden for samme frist på 40 dage.

**7. Skriftlige redegørelser, besvarelser af spørgeskemaer og korrespondance**

Alle redegørelser og anmodninger fra interesserede parter indgives skriftligt (ikke i elektronisk form, medmindre andet er angivet) med angivelse af den interesserede parts navn, adresse, e-mail-adresse og telefon- og faxnummer. Alle skriftlige redegørelser, herunder de oplysninger, der anmodes om i denne meddelelse, besvarelser af spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, som afgives i fortrolighed, skal forsynes med påtegningen »*Limited*«<sup>(1)</sup> og i overensstemmelse med artikel 19, stk. 2, i grundforordningen ledsages af et ikke-fortroligt sammendrag, som skal forsynes med påtegningen »FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES«.

Kommissionens adresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Handel  
Direktorat B  
Kontor: J-79 5/16  
BE-1049 Bruxelles  
Fax (32-2) 295 65 05

**8. Manglende samarbejde**

I tilfælde, hvor en interesseret part nægter at give adgang til de nødvendige oplysninger eller undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes foreløbige eller endelige afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. artikel 18 i grundforordningen.

Hvis det konstateres, at en interesseret part har afgivet forkerte eller misvisende oplysninger, vil der blive set bort fra disse oplysninger, og de foreliggende faktiske oplysninger kan benyttes. Hvis en interesseret part ikke samarbejder eller kun delvis samarbejder, og resultaterne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger i henhold til grundforordningens artikel 18, kan resultatet være mindre gunstigt for den pågældende part, end hvis denne havde udvist samarbejdsvilje.

---

<sup>(1)</sup> Dette betyder, at dokumentet kun er til tjenestebrug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i grundforordningen og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

**MERVÆRDIAFGIFT (MOMS)****FRITAGET INVESTERINGSULD**

**Liste over guldmønter, der opfylder kriterierne i artikel 26b, litra A), nr. ii), i Rådets direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977, som ændret ved Rådets direktiv 98/80/EF af 12. oktober 1998 (Særordning for investeringsguld)**

(2005/C 300/04)

**Gældende for 2006**

## BEGRUNDELSE

- a) Denne liste er udarbejdet på grundlag af de oplysninger, som medlemsstaterne har sendt til Kommissionen inden for den frist, der er fastsat i artikel 26b, litra A), i sjette momsdirektiv (som ændret ved direktiv 98/80/EF af 12. oktober 1998).
- b) De mønter, der er medtaget på denne liste, anses for at opfylde kriterierne i artikel 26b, og vil derfor blive behandlet som investeringsguld. Leveringer af disse mønter fritages derfor for moms i hele 2006.
- c) Fritagelsen gælder for alle emissioner af en given mønt på denne liste, undtagen emissioner af mønter med en lodighed på mindre end 900 promille.
- d) Leveringer af mønter, der ikke er medtaget på denne liste, vil imidlertid også være fritaget, hvis den pågældende mønt opfylder de kriterier for fritagelse, der er fastsat i sjette momsdirektiv.
- e) Listen er angivet i alfabetisk rækkefølge efter landenes navn og mønternes benævnelse. Inden for en given møntkategori er møntenhederne angivet efter voksende værdi.
- f) På listen benævnes mønternes valuta, sådan som det er anført på dem. Hvis valutabetegnelsen ikke er anført på mønten med latinske bogstaver, er den så vidt muligt angivet i parentes.

## UDSTEDELSESLAND

## MØNTERNES BENÆVNELSE

**AFGHANISTAN**

(20 AFGHANI)  
10 000 AFGHANI  
(½ AMANI)  
(1 AMANI)  
(2 AMANI)  
(4 GRAMS)  
(8 GRAMS)  
1 TILLA  
2 TILLAS

**ALBANIEN**

50 LEKE  
100 LEKE  
200 LEKE  
500 LEKE

**ALDERNEY**

25 POUNDS

**ANDORRA**

50 DINERS  
100 DINERS  
250 DINERS  
1 SOVEREIGN

**ANGUILLA**

5 DOLLARS  
10 DOLLARS  
20 DOLLARS  
100 DOLLARS

UDSTEDELSESLAND	MØNTERNES BENÆVNELSE
<b>ARGENTINA</b>	1 ARGENTINO
<b>AUSTRALIEN</b>	5 DOLLARS 15 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 150 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS 1 000 DOLLARS 2 500 DOLLARS 3 000 DOLLARS 10 000 DOLLARS ½ SOVEREIGN (= ½ POUND)
<b>BAHAMAS</b>	10 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 200 DOLLARS 2 500 DOLLARS
<b>BELGIEN</b>	10 ECU 25 ECU 50 ECU 100 ECU 100 EURO 5 000 FRANCS
<b>BELIZE</b>	25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS
<b>BERMUDA</b>	10 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 60 DOLLARS 100 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS
<b>BHUTAN</b>	1 SERTUM 2 SERTUMS 5 SERTUMS
<b>BOLIVIA</b>	4 000 PESOS BOLIVIANOS
<b>BOTSWANA</b>	5 PULA 150 PULA 10 THEBE
<b>BRASILIEN</b>	300 CRUZEIROS (4 000 REIS) (5 000 REIS) (6 400 REIS) (10 000 REIS) (20 000 REIS)
<b>BRITISKE JOMFRUØER</b>	100 DOLLARS

---

<i>UDSTEDELSESLAND</i>	<i>MØNTERNES BENÆVNELSE</i>
<b>BULGARIEN</b>	10 LEVA 100 LEVA
<b>BURUNDI</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>CANADA</b>	1 DOLLAR 2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 50 DOLLARS 175 DOLLARS 200 DOLLARS 350 DOLLARS
<b>CAYMANØERNE</b>	25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS
<b>CHILE</b>	2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 100 PESOS 200 PESOS
<b>COLOMBIA</b>	1 PESO 2 PESOS 2 ½ PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 300 PESOS 500 PESOS 1 000 PESOS 1 500 PESOS 2 000 PESOS 15 000 PESOS
<b>CONGO</b>	10 FRANCS 20 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>COOKØERNE</b>	100 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS
<b>COSTA RICA</b>	5 COLONES 10 COLONES 20 COLONES 50 COLONES 100 COLONES 200 COLONES 1 500 COLONES 5 000 COLONES 25 000 COLONES

UDSTEDELSESLAND	MØNTERNES BENÆVNELSE
<b>CÔTE D'IVOIRE</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>CUBA</b>	4 PESOS 5 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 100 PESOS
<b>CYPERN</b>	50 POUNDS
<b>DOMINIKANSKE REPUBLIK, DEN</b>	30 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 250 PESOS
<b>ECUADOR</b>	1 CONDOR 10 SUCRES
<b>EL SALVADOR</b>	25 COLONES 50 COLONES 100 COLONES 200 COLONES 250 COLONES
<b>ETIOPIEN</b>	400 BIRR 600 BIRR 10 (DOLLARS) 20 (DOLLARS) 50 (DOLLARS) 100 (DOLLARS) 200 (DOLLARS)
<b>FIJI</b>	200 DOLLARS 250 DOLLARS
<b>FILIPPINERNE</b>	1 000 PISO 1 500 PISO 5 000 PISO
<b>FORENEDE ARABISKE EMIRATER, DE</b>	(500 DIRHAMS) (750 DIRHAMS) (1 000 DIRHAMS)
<b>FORENEDE KONGERIGE, DET</b>	(1/3 GUINEA) (1/2 GUINEA) 50 PENCE 2 POUNDS 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS (2 SOVEREIGNS) (5 SOVEREIGNS)
<b>FRANKRIG</b>	10 EURO 20 EURO 50 EURO 5 FRANCS 40 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS

<i>UDSTEDELSESLAND</i>	<i>MØNTERNES BENÆVNELSE</i>
<b>GABON</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 1 000 FRANCS 3 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS 20 000 FRANCS
<b>GAMBIA</b>	200 DALASIS 500 DALASIS 1 000 DALASIS
<b>GIBRALTAR</b>	2 CROWNS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 1/25 ROYAL 1/10 ROYAL 1/5 ROYAL 1/2 ROYAL 1 ROYAL
<b>GUATEMALA</b>	5 QUETZALES 10 QUETZALES 20 QUETZALES
<b>GUERNSEY</b>	1 POUND 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS
<b>GUINEA</b>	1 000 FRANCS 2 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS
<b>HAITI</b>	20 GOURDES 50 GOURDES 100 GOURDES 200 GOURDES 500 GOURDES 1 000 GOURDES
<b>HONDURAS</b>	200 LEMPIRAS 500 LEMPIRAS
<b>HONGKONG</b>	1 000 DOLLARS
<b>INDIEN</b>	1 MOHUR 15 RUPEES 1 SOVEREIGN
<b>INDONESIEN</b>	2 000 RUPIAH 5 000 RUPIAH 10 000 RUPIAH 20 000 RUPIAH 25 000 RUPIAH 100 000 RUPIAH 200 000 RUPIAH



UDSTEDELSESLAND	MØNTERNES BENÆVNELSE
<b>IRAK</b>	(5 DINARS) (50 DINARS) (100 DINARS)
<b>IRAN</b>	(1/2 AZADI) (1 AZADI) (1/4 PAHLAVI) (1/2 PAHLAVI) (1 PAHLAVI) (2 1/2 PAHLAVI) (5 PAHLAVI) (10 PAHLAVI) 500 RIALS 750 RIALS 1 000 RIALS 2 000 RIALS
<b>ISLAND</b>	500 KRONUR
<b>ISLE OF MAN</b>	1/20 ANGEL 1/10 ANGEL 1/4 ANGEL 1/2 ANGEL 1 ANGEL 5 ANGEL 10 ANGEL 15 ANGEL 20 ANGEL 1/25 CROWN 1/10 CROWN 1/5 CROWN 1/2 CROWN 1 CROWN 1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 50 POUNDS (1/2 SOVEREIGN) (1 SOVEREIGN) (2 SOVEREIGNS) (5 SOVEREIGNS)
<b>ISRAEL</b>	20 LIROT 50 LIROT 100 LIROT 200 LIROT 500 LIROT 1 000 LIROT 5 000 LIROT 5 NEW SHEQALIM 10 NEW SHEQALIM 20 NEW SHEQALIM 5 SHEQALIM 10 SHEQALIM 500 SHEQEL
<b>JAMAICA</b>	100 DOLLARS 250 DOLLARS
<b>JERSEY</b>	1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 10 POUNDS 20 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 1 SOVEREIGN

---

<i>UDSTEDELSESLAND</i>	<i>MØNTERNES BENÆVNELSE</i>
<b>JORDAN</b>	2 DINARS 5 DINARS 10 DINARS 25 DINARS 50 DINARS 60 DINARS
<b>JUGOSLAVIEN</b>	20 DINARA 100 DINARA 200 DINARA 500 DINARA 1 000 DINARA 1 500 DINARA 2 000 DINARA 2 500 DINARA 5 000 DINARA
<b>KATANGA</b>	5 FRANCS
<b>KENYA</b>	100 SHILLINGS 250 SHILLINGS 500 SHILLINGS
<b>KINA</b>	5 (YUAN) 10 (YUAN) 25 (YUAN) 50 (YUAN) 100 (YUAN) 150 (YUAN) 200 (YUAN) 250 (YUAN) 300 (YUAN) 400 (YUAN) 450 (YUAN) 500 (YUAN) 1 000 (YUAN)
<b>KIRIBATI</b>	150 DOLLARS
<b>LESOTHO</b>	1 LOTI 2 MALOTI 4 MALOTI 10 MALOTI 20 MALOTI 50 MALOTI 100 MALOTI 250 MALOTI 500 MALOTI
<b>LETLAND</b>	100 LATUS
<b>LIBERIA</b>	12 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 30 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS
<b>LUXEMBOURG</b>	5 EURO 20 FRANCS
<b>MACAO</b>	500 PATACAS 1 000 PATACAS
<b>MALAWI</b>	250 KWACHA

UDSTEDELSESLAND	MØNTERNES BENÆVNELSE
<b>MALAYSIA</b>	100 RINGGIT 200 RINGGIT 250 RINGGIT 500 RINGGIT
<b>MALI</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>MALTA</b>	5 (LIRI) 10 (LIRI) 20 (LIRI) 25 (LIRI) 50 (LIRI) 100 (LIRI)
<b>MARSHALLØERNE</b>	20 DOLLARS 50 DOLLARS 200 DOLLARS
<b>MAURITIUS</b>	100 RUPEES 200 RUPEES 250 RUPEES 500 RUPEES 1 000 RUPEES
<b>MEXICO</b>	2 PESOS 2 1/2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 250 PESOS 500 PESOS 1 000 PESOS 2 000 PESOS 1/20 ONZA 1/10 ONZA 1/4 ONZA 1/2 ONZA 1 ONZA
<b>MONACO</b>	20 FRANCS 100 FRANCS 200 FRANCS
<b>MONGOLIET</b>	750 (TUGRIK) 1 000 (TUGRIK)
<b>NEDERLANDENE</b>	(2 DUKAAT) 1 GULDEN 5 GULDEN
<b>NEDERLANDSKE ANTILLER, DE</b>	5 GULDEN 10 GULDEN 50 GULDEN 100 GULDEN 300 GULDEN
<b>NEPAL</b>	1 ASARPHI 1 000 RUPEES
<b>NEW ZEALAND</b>	10 DOLLARS 150 DOLLARS
<b>NICARAGUA</b>	50 CORDOBAS

---

<i>UDSTEDELSESLAND</i>	<i>MØNTERNES BENÆVNELSE</i>
<b>NIGER</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>NORGE</b>	10 KRONER 1 500 KRONER
<b>OMAN</b>	25 OMANI RIALS 75 OMANI RIALS
<b>PAKISTAN</b>	3 000 RUPEES
<b>PANAMA</b>	100 BALBOAS 500 BALBOAS
<b>PAPUA NY GUINEA</b>	100 KINA
<b>PERU</b>	1/5 LIBRA 1/2 LIBRA 1 LIBRA 5 SOLES 10 SOLES 20 SOLES 50 SOLES 100 SOLES
<b>POLEN</b>	50 ZLOTY (Golden Eagle) 100 ZLOTY (Golden Eagle) 100 ZLOTY 200 ZLOTY (Golden Eagle) 200 ZLOTY 500 ZLOTYCH 500 ZLOTY (Golden Eagle) 200 000 ZLOTYCH 500 000 ZLOTYCH
<b>PORTUGAL</b>	100 ESCUDOS 200 ESCUDOS 500 ESCUDOS 10 000 REIS
<b>RHODESIA</b>	10 SHILLINGS 1 POUND 5 POUNDS
<b>RUSLAND</b>	15 (ROUBLES) 25 ROUBLES 50 (ROUBLES) 200 (ROUBLES)
<b>RWANDA</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>SALOMONØERNE</b>	10 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS
<b>SAN MARINO</b>	1 SCUDO 2 SCUDI 5 SCUDI 10 SCUDI
<b>SAUDI-ARABIEN</b>	1 GUINEA (= 1 SAUDI POUND)

---

<i>UDSTEDELSESLAND</i>	<i>MØNTERNES BENÆVNELSE</i>
<b>SCHWEIZ</b>	10 FRANCS 20 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>SENEGAL</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 250 FRANCS 500 FRANCS 1 000 FRANCS 2 500 FRANCS
<b>SERBIEN</b>	10 DINARA
<b>SEYCHELLERNE</b>	1 000 RUPEES 1 500 RUPEES
<b>SIERRA LEONE</b>	1/4 GOLDE 1/2 GOLDE 1 GOLDE 5 GOLDE 10 GOLDE 20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS
<b>SINGAPORE</b>	1 DOLLAR 2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS
<b>SLOVENIEN</b>	5 000 TOLARS 20 000 TOLARS
<b>SOMALIA</b>	20 SHILLINGS 50 SHILLINGS 100 SHILLINGS 200 SHILLINGS 500 SHILLINGS 1 500 SHILLINGS
<b>SPANIEN</b>	10 (ESCUDOS) 10 PESETAS 5 000 PESETAS 10 000 PESETAS 20 000 PESETAS 40 000 PESETAS 80 000 PESETAS 100 (REALES)
<b>SUDAN</b>	25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS

<i>UDSTEDELSESLAND</i>	<i>MØNTERNES BENÆVNELSE</i>
<b>SURINAM</b>	100 GULDEN
<b>SWAZILAND</b>	2 EMALANGENI 5 EMALANGENI 10 EMALANGENI 20 EMALANGENI 25 EMALANGENI 50 EMALANGENI 100 EMALANGENI 250 EMALANGENI 1 LILANGENI
<b>SYDAFRIKA</b>	1/10 KRUGERRAND 1/4 KRUGERRAND 1/2 KRUGERRAND 1 KRUGERRAND 1/10 oz NATURA 1/4 oz NATURA 1/2 oz NATURA 1 oz NATURA 1/10 PROTEA 1 PROTEA 1 RAND 2 RAND 1/2 SOVEREIGN (= ½ POUND) 1 SOVEREIGN (= 1 POUND)
<b>SYDKOREA</b>	2 500 WON 20 000 WON 25 000 WON 30 000 WON 50 000 WON
<b>SYRIEN</b>	(1/2 POUND) (1 POUND)
<b>TANZANIA</b>	1 500 SHILINGI 2 000 SHILINGI
<b>TCHAD</b>	3 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS 20 000 FRANCS
<b>THAILAND</b>	(150 BAHT) (300 BAHT) (400 BAHT) (600 BAHT) (800 BAHT) (1 500 BAHT) (2 500 BAHT) (3 000 BAHT) (4 000 BAHT) (5 000 BAHT) (6 000 BAHT)
<b>TJEKKIET</b>	1 000 KORUN (1 000 Kč) 2 000 KORUN (2 000 Kč) 2 500 KORUN (2 500 Kč) 5 000 KORUN (5 000 Kč) 10 000 KORUN (10 000 Kč)

UDSTEDELSESLAND	MØNTERNES BENÆVNELSE
<b>TJEKKOSLOVAKIET</b>	1 DUKAT 2 DUKAT 5 DUKAT 10 DUKAT
<b>TONGA</b>	1/2 HAU 1 HAU 5 HAU 1/4 KOULA 1/2 KOULA 1 KOULA
<b>TUNESIEN</b>	2 DINARS 5 DINARS 10 DINARS 20 DINARS 40 DINARS 75 DINARS 10 FRANCS 20 FRANCS 5 PIASTRES
<b>TURKS- OG CAICOSØERNE</b>	100 CROWNS
<b>TUVALU</b>	50 DOLLARS
<b>TYRKIET</b>	(25 KURUSH) (= 25 PIASTRES) (50 KURUSH) (= 50 PIASTRES) (100 KURUSH) (= 100 PIASTRES) (250 KURUSH) (= 250 PIASTRES) 1/2 LIRA 1 LIRA 500 LIRA 1 000 LIRA 10 000 LIRA
<b>UGANDA</b>	50 SHILLINGS 100 SHILLINGS 500 SHILLINGS 1 000 SHILLINGS
<b>UNGARN</b>	1 DUKAT 8 FORINT = 20 FRANCS 50 FORINT 100 FORINT 200 FORINT 500 FORINT 1 000 FORINT 5 000 FORINT 10 000 FORINT 20 000 FORINT 50 000 FORINT 100 000 FORINT 20 KORONA 100 KORONA
<b>URUGUAY</b>	5 000 NUEVO PESOS 20 000 NUEVO PESOS 5 PESOS
<b>USA</b>	25 DOLLARS 50 DOLLARS
<b>VATIKANET</b>	20 LIRE

---

<i>UDSTEDELSESLAND</i>	<i>MØNTERNES BENÆVNELSE</i>
<b>VENEZUELA</b>	(20 BOLIVARES) (100 BOLIVARES) 1 000 BOLIVARES 3 000 BOLIVARES 5 000 BOLIVARES 10 000 BOLIVARES 5 VENEZOLANOS
<b>VESTSAMOA</b>	50 TALA 100 TALA
<b>ZAIRE</b>	100 ZAIRES
<b>ZAMBIA</b>	250 KWACHA
<b>ÆKVATORIALGUINEA</b>	250 PESETAS 500 PESETAS 750 PESETAS 1 000 PESETAS 5 000 PESETAS
<b>ØSTRIG</b>	(1 DUCAT) (4 DUCATS) 10 EURO 25 EURO 50 EURO 100 EURO 4 FLORIN = 10 FRANCS (= 4 GULDEN) 8 FLORIN = 20 FRANCS (= 8 GULDEN) 20 CORONA (= 20 KRONEN) 100 CORONA (= 100 KRONEN) 25 SCHILLING 100 SCHILLING 200 SCHILLING 1 000 SCHILLING 2 000 SCHILLING

---



## Oversigt over regulerede markeder og nationale bestemmelser til gennemførelse af de relevante krav i investerings servicedirektivet (93/22/EØF)

(2005/C 300/05)

I henhold til artikel 16 i direktivet om investerings service i forbindelse med værdipapirer (93/22/EØF) [EFT L 141 af 11.6.1993] kan hver medlemsstat give de markeder, som den er hjemland for, og som overholder dens gældende regler, status som »reguleret marked«.

Artikel 1, stk. 13, i direktiv 93/22/EØF definerer et »reguleret marked« som et marked for de i afsnit B i bilaget til investerings servicedirektivet nævnte finansielle instrumenter,

- der er anerkendt som sådant i den medlemsstat, som er hjemlandet ifølge artikel 1, nr. 6, litra c), i investerings servicedirektivet
- som fungerer regelmæssigt
- som er karakteriseret ved, at der findes regler, som de kompetente myndigheder har udstedt eller godkendt, og som fastlægger vilkårene for markedets funktion, vilkårene for adgang til markedet samt, når direktiv 79/279 [om optagelse til officiel notering] finder anvendelse, de vilkår for adgang til notering, der er fastsat i nævnte direktiv, og, når nævnte direktiv ikke finder anvendelse, de vilkår, som et finansielt instrument skal opfylde, for at det faktisk kan omsættes på markedet
- som overholder alle krav om indberetning og gennemsigtighed, der er foreskrevet i artikel 20 og 21 [i investerings servicedirektivet].

Det fastsættes i artikel 16 i direktiv 93/22/EØF, at alle medlemsstater skal opstille en ajourført liste over de regulerede markeder, som de har godkendt. Disse oplysninger skal meddeles de øvrige medlemsstater og Kommissionen. I henhold til samme artikel skal Kommissionen offentliggøre en liste over de regulerede markeder, som den hvert år får meddelelse om. Denne liste er udarbejdet i overensstemmelse med dette krav.

Vedlagte liste viser navnet på de enkelte markeder, som de kompetente nationale myndigheder har godkendt som værende i overensstemmelse med definitionen på et »reguleret marked«. Herudover anføres den enhed, der er ansvarlig for at lede markederne, og den kompetente myndighed, der er ansvarlig for at udstede og godkende reglerne for markederne.

Som følge af lempede adgangskrav og specialisering i handelssegmenter er listen over »regulerede markeder« under stadig forandring. Følgelig vil Europa-Kommissionen ud over den årlige offentliggørelse i EUT have en opdateret version af denne liste på sin officielle webside [[http://europa.eu.int/comm/internal\\_market/en/finances/mobil/isd/](http://europa.eu.int/comm/internal_market/en/finances/mobil/isd/)]. Denne liste vil blive opdateret regelmæssigt på grundlag af oplysninger fra de nationale myndigheder. Medlemsstaterne opfordres til fortsat at give Kommissionen meddelelse om eventuelle tilføjelser til eller fjernelser fra listen over regulerede markeder, som de er hjemland for.

Land	Det regulerede markeds navn	Driftsenhed	Kompetent myndighed for godkendelse og tilsyn på markedet
Østrig	1. Amtlicher Handel (officielt marked) 2. Geregelter Freiverkehr (halvofficielt marked)	Wiener Börse AG (1-2)	Finanzmarktaufsichtsbehörde
Belgien	1. Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles (Euronext Brussels): — Le marché »Eurolist by Euronext« — Le marché »Trading Facility« — Le Marché des Instruments dérivés 2. Le marché secondaire hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie	1. Euronext Brussels SA 2. Fonds des rentes	1. Ministre des Finances sur avis de la Commission Bancaire, financière et des assurances (CBFA); Autorité de marché: CBFA 2. Législateur (art. 144, §2 de la loi du 2.8.2002) Autorité de marché: Comité du fonds des rentes, pour compte de la CBFA

Land	Det regulerede markeds navn	Driftsenhed	Kompetent myndighed for godkendelse og tilsyn på markedet
Cypern	Cyperns Fondsbørs	Cyperns Fondsbørs	Cyperns værdipapir- og valutamyndighed
Tjekkiet	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hovedmarkedet</li> <li>2. Det sekundære marked</li> <li>3. Det nye marked</li> <li>4. Det frie marked</li> <li>5. RM System officielt marked</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1-4 Prags Fondsbørs</li> <li>5. RM System- organisator for det regulerede marked</li> </ol>	<p>Den tjekkiske værdipapirkommission autoriserer organisatorer af regulerede markeder</p> <p>Organisatorerne er forpligtede til at overvåge og vurdere handelen på det organiserede marked</p>
Danmark	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Københavns Fondsbørs <ul style="list-style-type: none"> <li>— Aktiemarkedet</li> <li>— Obligationsmarkedet</li> <li>— Derivatmarkedet</li> </ul> </li> <li>2. XtraMarkedet — autoriseret markedsplads for investeringsforeningers (UCITS) og andre særlige foreningers ikke-børsnoterede investeringsbeviser</li> <li>3. Dansk Autoriseret Markedsplads A/S [autoriseret markedsplads = regulær handel med værdipapirer, der er optaget til handel, men ikke noteret på fondsbørsen]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1-2. Københavns Fondsbørs A/S</li> <li>3. Dansk Autoriseret Markedsplads A/S (DAMP)</li> </ol>	Finanstilsynet
Estland	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fondsbørsen <ul style="list-style-type: none"> <li>— Hovedliste</li> <li>— Investorliste</li> <li>— Liste for gældsinstrumenter</li> <li>— Aktieliste</li> </ul> </li> <li>2. Reguleret marked Det frie marked</li> </ol>	Tallinn Fondsbørs	Det estiske finanstilsyn
Finland	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arvopaperipörssi (Fondsbørsen); <ul style="list-style-type: none"> <li>— Päälista (hovedliste for aktier og gældsinstrumenter)</li> <li>— I-, NM-, Pre- ja Meklarien lista (parallellister I-, NM-, mæglerliste for aktier og gældsinstrumenter)</li> </ul> </li> <li>2. Optioyhteisö (Optioner). (derivatbørs og clearingcentral)</li> </ol>	<p>For både 1 &amp; 2</p> <p>Helsingin Arvopaperi- ja johdannaispörssi, selvitysyhtiön Oy, (Helsinki Securities and Derivatives Exchange, Clearing House Ltd)</p>	<p>Udpegelse: Finansministeriet</p> <p>Tilsyn</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Godkendelse af regler: Finansministeriet</li> <li>— Tilsyn med overholdelse af regler: Rahoitusarkastus (det finske finanstilsyn)</li> </ul>

Land	Det regulerede markeds navn	Driftsenhed	Kompetent myndighed for godkendelse og tilsyn på markedet
Frankrig	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Eurolist by Euronext</li> <li>2. MATIF</li> <li>3. MONEP</li> </ol>	Euronext Paris (1-3)	<p>Proposition de l'Autorité des marchés financiers (AMF)</p> <p>Reconnaissance par le ministre chargé de l'économie (cf. article L.421-1 du code monétaire et financier)</p>
Tyskland	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Börse Berlin-Bremen (Amtlicher Handel, Geregelter Markt)</li> <li>2. Düsseldorfer Börse (Amtlicher Handel, Geregelter Markt)</li> <li>3. Frankfurter Wertpapierbörse (Amtliche Markt, Geregelter Markt)</li> <li>4. Eurex Deutschland</li> <li>5. Hanseatische Wertpapierbörse Hamburg (Amtlicher Markt, Geregelter Markt, Startup market)</li> <li>6. Niedersächsische Börse zu Hannover (Amtlicher Markt, Geregelter Markt)</li> <li>7. Börse München (Amtlicher Markt, Geregelter Markt)</li> <li>8. Baden-Württembergische Wertpapierbörse (Amtlicher Markt, Geregelter Markt)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Berliner Börse AG</li> <li>2. Börse Düsseldorf AG</li> <li>3 Deutsche Börse AG</li> <li>4. Eurex Frankfurt AG</li> <li>5. BÖAG (Börsen AG)</li> <li>6. BÖAG (Börsen AG)</li> <li>7. Bayerische Börse AG</li> <li>8. Börse-Stuttgart AG</li> </ol>	<p>Börsenaufsichtsbehörden der Länder og Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)</p> <p>Statslige myndigheder:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Senatsverwaltung für Wirtschaft und Technologie, Berlin</li> <li>2. Finanzministerium des Landes Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf</li> <li>3 &amp; 4. Hessisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung, Wiesbaden</li> <li>5. Freie und Hansestadt Hamburg, Wirtschaftsbehörde</li> <li>6. Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Technologie und Verkehr, Hanover</li> <li>7. Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Verkehr und Technologie, München</li> <li>8. Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg, Stuttgart</li> </ol>
Grækenland	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Athens Fondsbørs (Markedsoperatør) <ul style="list-style-type: none"> <li>— Hovedmarkedet</li> <li>— Parallelmarkedet</li> <li>— Det nye marked</li> <li>— Markedet for nye kapitalmarkeder</li> <li>— Markedet for fastforrentede værdipapirer</li> <li>— Markedet for derivater</li> </ul> </li> <li>2. Markedet for elektroniske sekundære værdipapirer (HDAT — obligationsmarkedet)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Athens Fondsbørs</li> <li>2. Den græske nationalbank</li> </ol>	<p>Kapitalmarkedskommissionen</p> <p>Udvalget for tilsyn og kontrol med primære dealere</p>
Ungarn	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Budapesti Értéktőzsde Rt. (Budapests Fondsbørs) <ul style="list-style-type: none"> <li>— Részvényszekció (Aktiemarkedsafdelingen)</li> <li>— Hitelpapír Szekció (Afdelingen for gældsinstrumenter)</li> <li>— Származékos Szekció (Afdelingen for derivater)</li> </ul> </li> <li>2. Budapesti Árutőzsde Rt. (Budapests varebørs) <ul style="list-style-type: none"> <li>— Pénzügyi Szekció (Den finansielle afdeling)</li> <li>— Gabonaszekció (Kornafdelingen)</li> <li>— Hússzekció (Afdelingen for husdyrbesætninger)</li> </ul> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Budapesti Értéktőzsde Rt</li> <li>2. Budapesti Árutőzsde Rt</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. — Pénzügyi <ul style="list-style-type: none"> <li>— Szervezetek Állami</li> <li>— Felügyelete (det ungarske finanstilsyn (HFSA))</li> </ul> </li> <li>2. — Pénzügyi <ul style="list-style-type: none"> <li>— Szervezetek Állami</li> <li>— Felügyelete</li> </ul> </li> </ol>



Land	Det regulerede markeds navn	Driftsenhed	Kompetent myndighed for godkendelse og tilsyn på markedet
Portugal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mercado de Cotações Oficiais (Markedet for officielle børsnoteringer)</li> <li>2. Segundo Mercado (det sekundære marked)</li> <li>3. Novo Mercado (det nye marked)</li> <li>4. Mercado de Futuros e Opções (markedet for futures og optioner)</li> <li>5. MEDIP — Mercado Especial de Dívida Pública (det særlige marked for offentlig gæld)</li> </ol>	<p>Markederne 1-4: Euronext Lisboa — Sociedade Gestora de Mercados Regulamentados SA</p> <p>Marked 5: MTS Portugal — Sociedade Gestora Mercado Especial Dívida Pública SA</p>	Finansministeriet autoriserer markederne på grundlag af forslag fra Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (CMVM), som er ansvarlig for markedsregulering og -tilsyn
Slovakiet	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Markedet for børsnoterede værdipapirer <ul style="list-style-type: none"> <li>— Hovedmarkedet for børsnoterede værdipapirer</li> <li>— Det parallelle marked</li> <li>— Det nye marked</li> </ul> </li> <li>2. Det regulerede frie marked</li> </ol>	Bratislavas Fondsbørs	Finansmarkedsmyndigheden
Slovenien	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Borzna kotacija (Det officielle marked)</li> <li>2. Prosti trg (Det frie marked)</li> </ol>	Ljubljanas Fondsbørs	Fondsmarkedsmyndigheden
Spanien	<p>A. Bolsas de Valores (omfatter alle segmenter, første, sekundære og nye markeder)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bolsa de Valores de Barcelona;</li> <li>2. Bolsa de Valores de Bilbao</li> <li>3. Bolsa de Valores de Madrid</li> <li>4. Bolsa de valores de Valencia</li> </ol> <p>B. Mercados oficiales de Productos Financieros Derivados</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. MEFF Renta Fija;</li> <li>2. MEFF Renta Variable</li> </ol> <p>C. Mercado MFAO de Futuros del Aceite de Oliva</p> <p>D. AIAF Mercado de Renta Fija</p> <p>E. Mercado de Deuda Pública en Anotaciones</p>	<p>A1: Sociedad Rectora de la Bolsa de Valores de Barcelona SA</p> <p>A2. Soc. Rectora de la Bolsa de Valores de Bilbao SA</p> <p>A3. Soc. Rectora de la Bolsa de Valores de Madrid SA</p> <p>A4. Soc. Recotora de la Bolsa de Valores de Valencia. SA</p> <p>B1. Soc. Rectora de Productos Financieros Derivados de RENTA Fija SA</p> <p>B2. Soc. Rectora de Productos Financieros Derivados de Renta Variable SA</p> <p>C. (MFAO) Sociedad rectora del Mercado de Futuros del Aceite de Oliva, SA</p> <p>D. AIAF Mercado de Renta Fija</p>	<p>CNMV (Comisión Nacional del Mercado de Valores)</p> <p>Banco de España ansvarlig for markedet for offentlig gæld</p>

Land	Det regulerede markeds navn	Driftsenhed	Kompetent myndighed for godkendelse og tilsyn på markedet
Sverige	1. Stockholmsbörsen: 2. Nordic Growth Market 3. Aktietorget	1. Stockholmsbörsen Aktiebolag 2. Nordic Growth Market NGM — Aktiebolag 3. Aktietorget Aktiebolag	Finansinspektionen
Det Forenede Kongerige	1. Det indenlandske marked 2. Markedet for guldrandede og fastforrentede papirer 3. International detailservice (reguleret segment) 4. Den Internationale Ordrebog (reguleret segment) 5. Den Internationale Opslagstavle (reguleret segment — kun ordrebog) 6. Dutch Trading Service (kun ordrebog) 7. The London International Financial Futures and Options Exchange (LIFFE) 8. Det regulerede markedssegment for SMI-værdipapirer 9. Det regulerede markedssegment for fælles-europæiske værdipapirer 10. EDX	Markederne 1-6: London Stock Exchange Limited (Londons Fondsbørs)  7. LIFFE Administration and Management 8. & 9. Virt-x Exchange Limited  10. EDX London Limited	Enheder, der forvalter regulerede markeder er anerkendte investeringsbørser, jf. § 285 i Financial Services and Markets Act fra 2000, og reguleres af finanstilsynet (Financial Services Authority)
Island	1. Verðbréfaþing Íslands hf. (Kauphöll Íslands. Det officielle marked) 2. Tilboðsmarkaður VÞÍ (reguleret OTC-marked — ingen officiel notering)	1. Kauphöll Íslands 2. Kauphöll Íslands	Fjármála-eftirlitið (Finanstilsynet)
Norge	Oslos Fondsbørs — Aktiemarkedet — Derivatmarkedet — Obligationsmarkedet	Oslo Børs ASA	Kredittilsynet (Norges bank-, forsikrings- og sikkerhedskommission)

**Meddelelse fra Kommissionen i forbindelse med gennemførelsen af Rådets direktiv 94/9/EC om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om materiel og sikringsystemer til anvendelse i eksplosionsfarlig atmosfære 2004**

(2005/C 300/06)

(EØS-relevant tekst)

*Titler og referencer for harmoniserede standarder som skal offentliggøres i henhold til direktivet:*

Europæiske standardiseringsorganisation ( <sup>1</sup> )	Standardens reference og titel	Referencedokument	Reference for erstattet standard	Formodning om overensstemmelse ved efterlevelse af den erstattede standard ophører den (dato) Anm. 1
CEN	EN 1010-1:2004 Maskinsikkerhed — Sikkerhedskrav til design og konstruktion af trykke- og papirkonverteringsmaskiner — Del 1: Fælles krav		INGEN	
CEN	EN 1127-1:1997 Maskinsikkerhed. Eksplosive atmosfærer. Forebyggelse og beskyttelse mod eksplosion. Del 1: Grundlæggende begreber og metodik		INGEN	
CEN	EN 1127-2:2002 Eksplosive atmosfærer — Forebyggelse og beskyttelse mod eksplosion — Del 2: Grundlæggende begreber og metodik i minedrift		INGEN	
CEN	EN 1755:2000 Sikkerhed for industrielle truck. Drift i sprængfarlig atmosfære. Anvendelse i brandfarlig luftart, damp, tåge og støv		INGEN	
CEN	EN 1834-1:2000 Forbrændingsmotorer — Sikkerhedskrav for konstruktion og fremstilling af motorer til brug i eksplosionsfarlige områder — Del 1: Gruppe II-motorer til brug i områder med eksplosionsfarlige gasser og dampe		INGEN	
CEN	EN 1834-2:2000 Forbrændingsmotorer — Sikkerhedskrav til konstruktion og fremstilling af motorer til brug i eksplosive områder — Del 2: Gruppe I-motorer til brug i underjordiske arbejdssteder udsat for grubegas og/eller brændbart støv		INGEN	
CEN	EN 1834-3:2000 Forbrændingsmotorer — Sikkerhedskrav til konstruktion og fremstilling af motorer til brug i eksplosive områder — Del 3: Gruppe II-motorer til brug i eksplosive støvområder		INGEN	
CEN	EN 1839:2003 Bestemmelse af eksplosionsgrænser for gasser og dampe		INGEN	
CEN	EN 12874:2001 Flammespærrere — Krav til ydeevne, prøvningsmetoder og anvendelsesbegrænsninger		INGEN	

Europæiske standardiseringsorganisation ( <sup>1</sup> )	Standardens reference og titel	Referencedokument	Reference for erstattet standard	Formodning om overensstemmelse ved efterlevelse af den erstattede standard ophører den (dato) Anm. 1
CEN	EN 13012:2001 Tankstationer — Krav til fremstilling og udførelse af automatiske fyldeventiler til brug på benzinstandere		INGEN	
CEN	EN 13160-1:2003 Lækprøvningssystemer — Del 1: Generelle principper		INGEN	
CEN	EN 13237:2003 Eksplorative atmosfærer — Termer og definitioner for materiel og sikringssystemer til anvendelse i eksplosive atmosfærer		INGEN	
CEN	EN 13463-1:2001 Ikke-elektrisk udstyr til brug i eksplosive atmosfærer — Del 1: Grundlæggende metoder og krav		INGEN	
CEN	EN 13463-2:2004 Ikke-elektrisk udstyr til brug i eksplosive atmosfærer — Del 2: Beskyttelse ved røghæmmende indkapsling »fr«		INGEN	
CEN	EN 13463-3:2005 Ikke-elektrisk udstyr til brug i eksplosive atmosfærer — Del 3: Beskyttelse ved tryksikker kapsling »d«		INGEN	
CEN	EN 13463-5:2003 Ikke-elektrisk udstyr til brug i eksplosive atmosfærer — Del 5: Beskyttelse ved sikker konstruktion »c«		INGEN	
CEN	EN 13463-6:2005 Ikke-elektrisk udstyr til brug i eksplosive atmosfærer — Del 6: Beskyttelse ved kontrol af tændkilde »b«		INGEN	
CEN	EN 13463-8:2003 Ikke-elektrisk udstyr til brug i eksplosive atmosfærer — Del 8: Beskyttelse ved flydende nedsækning »k«		INGEN	
CEN	EN 13617-2:2004 Tankstationer — Del 2: Sikkerhedskrav til konstruktion og ydeevne af sikringskoblinger på målepumper og benzinstandere		INGEN	
CEN	EN 13617-3:2004 Tankstationer — Del 3: Sikkerhedskrav til konstruktion og ydeevne af sikkerhedsventiler		INGEN	
CEN	EN 13673-1:2003 Metoder til bestemmelse af det maksimale eksplosionstryk og den maksimale trykstigningshastighed for gasser og dampe. Del 1: Bestemmelse af det maksimale eksplosionstryk		INGEN	



Europæiske standardiseringsorganisation ( <sup>1</sup> )	Standardens reference og titel	Referencedokument	Reference for erstattet standard	Formodning om overensstemmelse ved efterlevelse af den erstattede standard ophører den (dato) Anm. 1
CEN	EN 13673-2:2005 Metoder til bestemmelse af det maksimale eksplosionstryk og den maksimale trykstigningshastighed for gasser og dampe — Del 2: Bestemmelse af stigningen for det maksimale eksplosionstryk		INGEN	
CEN	EN 13760:2003 Autogas — LPG-påfyldningssystem for lette og tunge køretøjer — Påfyldningsstuds, prøvningskrav og dimensioner		INGEN	
CEN	EN 13821:2002 Eksplosive atmosfærer — Forebyggelse og beskyttelse mod eksplosion — Bestemmelse af minimum-antændelsesenergi fra støv/luft-blandinger		INGEN	
CEN	EN 13980:2002 Eksplosive atmosfærer — Anvendelse af kvalitetssystemer		INGEN	
CEN	EN 14034-1:2004 Bestemmelse af støvskyers eksplosionsegenskaber — Del 1: Bestemmelse af støvskyers maksimale eksplosionstryk		INGEN	
CEN	EN 14034-4:2004 Bestemmelse af støvskyers eksplosionsegenskaber — Del 4: Bestemmelse af støvskyers begrænsede iltkoncentration		INGEN	
CEN	EN 14522:2005 Bestemmelse af minimum antændelsestemperatur for gasser og dampe		INGEN	
CENELEC	EN 50014:1997 Elektriske apparater til eksplosive atmosfærer. Generelle krav  tillæg A1:1999 til EN 50014:1997  tillæg A2:1999 til EN 50014:1997		INGEN  Note 3  Note 3	—  —  —
CENELEC	EN 50015:1998 Elektriske apparater til eksplosionsfarlig atmosfære. Oliekapsling o		INGEN	—
CENELEC	EN 50017:1998 Elektriske apparater til eksplosive atmosfærer. Sandkapsling q		INGEN	—
CENELEC	EN 50018:2000 Elektriske apparater til eksplosive atmosfærer — Tryksikker kapsling »d«  tillæg A1:2002 til EN 50018:2000		INGEN  Note 3	—  udløbsdato (30.6.2003)

Europæiske standardiseringsorganisation ( <sup>1</sup> )	Standardens reference og titel	Referencedokument	Reference for erstattet standard	Formodning om overensstemmelse ved efterlevelse af den erstattede standard ophører den (dato) Anm. 1
CENELEC	EN 50019:2000 Elektriske apparater til eksplosive atmosfærer — Forhøjet sikkerhed 'e' + Corrigendum 4.2003		INGEN	—
CENELEC	EN 50020:2002 Elektriske apparater til eksplosive atmosfærer — Egensikkerhed i		INGEN	—
CENELEC	EN 50021:1999 Specifikation for elektriske apparater med beskyttelsestype n		INGEN	—
CENELEC	EN 50104:2002 Elektriske apparater til påvisning og måling af ilt — Krav til ydeevne og prøvningsmetoder  tillæg A1:2004 til EN 50104:2002		EN 50104:1998 Note 2.1  Note 3	1.2.2005  1.8.2004
CENELEC	EN 50241-1:1999 Specifikation for apparater til påvisning af brændbare eller giftige gasser og dampe over en åben spalte i luft— Del 1: Generelle krav og prøvningsmetoder  tillæg A1:2004 til EN 50241-1:1999		INGEN  Note 3	—  1.8.2004
CENELEC	EN 50241-2:1999 Specifikation for apparater til påvisning af gasser og dampe over en åben spalte i luft — Del 2: Funktionskrav til apparater til påvisning af brændbare gasser		INGEN	—
CENELEC	EN 50281-1-1:1998 Elektriske apparater til brug i områder med brændbart støv — Del 1-1: Elektriske apparater beskyttet af kapslinger — Konstruktion og prøvning + Corrigendum 8.1999  tillæg A1:2002 til EN 50281-1-1:1998		INGEN  Note 3	—  1.12.2004
CENELEC	EN 50281-1-2:1998 Elektriske apparater til brug i områder med brændbart støv — Del 1-2: Elektriske apparater beskyttet af kapslinger — Valg, installation og vedligeholdelse + Corrigendum 12.1999  tillæg A1:2002 til EN 50281-1-2:1998		INGEN  Note 3	—  1.12.2004
CENELEC	EN 50281-2-1:1998 Elektriske apparater til brug i områder med brændbart støv — Del 2-1: Prøvningsmetoder — Sektion 1: Metoder til bestemmelse af støvs mindste antændelsestemperatur		INGEN	—

Europæiske standardiseringsorganisation ( <sup>1</sup> )	Standardens reference og titel	Referencedokument	Reference for erstattet standard	Formodning om overensstemmelse ved efterlevelse af den erstattede standard ophører den (dato) Anm. 1
CENELEC	EN 50284:1999 Særlige krav til konstruktion, prøvning og mærkning af elektriske apparater i gruppe II udstyr, kategori 1 G		INGEN	—
CENELEC	EN 50303:2000 Apparater til brug i eksplosive atmosfærer som er til fare p.g.a. grubegas og/eller brændbart støv. Gruppe I. Kategori M1		INGEN	—
CENELEC	EN 60079-7:2003 Elektriske apparater til eksplosive gasatmosfærer – Del 7: Forhøjet sikkerhed »e«	IEC 60079-7:2001	EN 50019:2000 Note 2.1	1.7.2006
CENELEC	EN 60079-15:2003 Elektriske apparater vedrørende eksplosive gasser — Part 15: Beskyttelsestype »n«	IEC 60079-15:2001 (ændret)	EN 50021:1999 Note 2.1	1.7.2006
CENELEC	EN 61779-1:2000 Elektriske apparater til påvisning og måling af brændbare gasser — Del 1: Generelle krav og prøvningsmetoder  tillæg A11:2004 til EN 61779-1:2000	IEC 61779-1:1998 (ændret)	EN 50054:1998 Note 2.1  Note 3	udløbsdato (30.6.2003)  1.8.2004
CENELEC	EN 61779-2:2000 Elektriske apparater til påvisning og måling af brændbare gasser — Del 2: Krav til ydeevne for gruppe I apparater med visning af volumenfraktion op til 5 % metan i luft	IEC 61779-2:1998 (ændret)	EN 50055:1998 Note 2.1	udløbsdato (30.6.2003)
CENELEC	EN 61779-3:2000 Elektriske apparater til påvisning og måling af brændbare gasser — Del 3: Krav til ydeevne for gruppe I apparater med visning af volumenfraktion op til 100 % metan i luft	IEC 61779-3:1998 (ændret)	EN 50056:1998 Note 2.1	udløbsdato (30.6.2003)
CENELEC	EN 61779-4:2000 Elektriske apparater til påvisning og måling af brændbare gasser — Del 4: Krav til ydeevne for gruppe II apparater med visning af volumenfraktion op til 100 % nedre eksplosive grænse	IEC 61779-4:1998 (ændret)	EN 50057:1998 Note 2.1	udløbsdato (30.6.2003)
CENELEC	EN 61779-5:2000 Elektriske apparater til påvisning og måling af brændbare gasser — Del 5: Krav til ydeevne for gruppe II apparater med visning volumenfraktion op til 100 % gas	IEC 61779-5:1998 (ændret)	EN 50058:1998 Note 2.1	udløbsdato (30.6.2003)
CENELEC	EN 62013-1:2002 Minehjelme med lys udsat for grubegas — Del 1: Generelle krav — Opbygning og prøvning i relation til eksplosionsrisici	IEC 62013-1:1999 (ændret)	INGEN	—

(<sup>1</sup>) ESO: Europæisk standardiseringsorgan:

— CEN: rue de Stassart 36, BE-1050 Bruxelles, Tlf. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, BE-1050 Bruxelles, Tlf. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, FR-06921 Sophia Antipolis, Tlf. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

- Anm. 1: Sædvanligvis vil datoen for ophør af overensstemmelse være datoen for tilbagetrækning (»dow«), der er fastsat af den europæiske standardiseringsorganisation, men bruges opmærksomhed henledes på, at dette i sjældne tilfælde ikke er tilfældet.
- Anm. 2.1: Den nye (eller ændrede) standard har samme anvendelsesområde som den erstattede standard. Fra og med den anførte dato medfører efterlevelse af den erstattede standard ikke længere formodning om overensstemmelse med direktivets væsentlige krav.
- Anm. 3: I tilfælde af tillæg til standarder, er reference standarden EN CCCCC:YYYY, incl. eventuelle tidligere tillæg, og det nye anførte tillæg; består den erstattede standard (kolonne 4) af EN CCCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere tillæg, men ikke det nye anførte tillæg. På den angivne dato vil den erstattede standard ophøre med at give formodning om overensstemmelse direktivets væsentlige krav.

Eksempel: For EN 50014:1997, gælder følgende:

CENELEC	EN 50014:1997 Elektriske apparater til eksplosive atmosfærer. Generelle krav [den standard der refereres til er EN 50014:1997]		INGEN [der er ingen erstattet standard]	—
	tillæg A1:1999 til EN 50014:1997 [den standard der refereres til er EN 50014:1997] +A1:1999 til EN 50014:1997]		Note 3 [den erstattede standard er EN 50014:1997]	—
	tillæg A2:1999 til EN 50014:1997 [den standard der refereres til er EN 50014:1997] +A1:1999 til EN 50014:1997 +A2:1999 til EN 50014:1997]		Note 3 [den erstattede standard er EN 50014:1997 +A1:1999 til EN 50014:1997]	—

#### Bemærk

- Oplysninger om, hvorvidt standarderne er tilgængelige, kan fås enten hos de europæiske standardiseringsorganer eller hos de nationale standardiseringsorganer. En liste over disse indgår som bilag i Rådets direktiv 98/34/EØF <sup>(1)</sup> ændret ved Rådets direktiv 98/48/EØF <sup>(2)</sup>.
- Offentliggørelsen af referencerne i EFT betyder ikke, at standarderne findes på alle fælleskabssprog.
- Denne liste erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*. Kommissionen sørger for at ajourføre listen.

Yderligere information kan findes på Europa-serveren:

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

<sup>(1)</sup> EFT L 204 af 21.7.1998.

<sup>(2)</sup> EFT L 217 af 5.8.1998.

**Offentlig præsentation af de foreløbige resultater af sektorundersøgelsen i energisektoren**

(2005/C 300/07)

**(EØS-relevant tekst)**

Europa-Kommissionen har foretaget en sektorundersøgelse i gas- og elektricitetssektoren i henhold til artikel 17 i forordning (EF) nr. 1/2003. Der vil blive foretaget en offentlig præsentation af de foreløbige resultater af denne undersøgelse Bruxelles den 16. februar 2006, hvor der vil blive lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Er De interesseret i at overvære denne offentlige præsentation, bedes De inden den 13. januar 2006 sende en e-mail til:

comp-energy-sector-inquiry@cec.eu.int

Yderligere oplysninger kan findes på GD for Konkurrencens website:

[http://europa.eu.int/comm/competition/antitrust/others/sector\\_inquiries/energy/](http://europa.eu.int/comm/competition/antitrust/others/sector_inquiries/energy/)

---

**Anmeldelse af en planlagt fusion**  
**(Sag COMP/M.4037 — Gerdau/Grupo Santander/Bogey/Sidenor)**  
**Behandles eventuelt efter den forenklede procedure**

(2005/C 300/08)

**(EØS-relevant tekst)**

1. Den 18. november 2005 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved virksomhederne Gerdau SA (Gerdau, Brasilien), Banco Santander Central Hispano SA (Grupo Santander, Spanien) og Bogey Holding Company Spain S.L. (Bogey, Spanien) gennem opkøb af aktier og managementkontrakter erhverver fælles kontrol over Corporación Sidenor, SA (Sidenor, Spanien).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Gerdau: fremstilling og salg af stål
- Grupo Santander: finans- og banktjenester
- Bogey: besiddelse af værdipapirer
- Sidenor: fremstilling og salg af specialstål.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag muligvis vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.4037 — Gerdau/Grupo Santander/Bogey/Sidenor sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Konkurrence  
Merger Registry  
J-70  
BE-1049 Bruxelles

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32.

**Anmeldelse af en planlagt fusion**  
**(Sag COMP/M.4042 — Toepfer/InVivo/Soulès)**

(2005/C 300/09)

**(EØS-relevant tekst)**

1. Den 18. november 2005 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved virksomhederne Union InVivo («InVivo», Frankrig) og Alfred C. Toepfer International Netherlands B.V. («ACTI», Nederlandene), der tilhører koncernen Archer Daniel Midlands Company («ADM», USA), gennem opkøb af aktier erhverver fælles kontrol som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over Soulès CAF S.A. («Soulès», Frankrig).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— InVivo: køb, salg og tjenester på landbrugsområdet

— ACTI: handel med landbrugsråvarer

— ADM: indkøb, forarbejdning og salg af landbrugsprodukter

— Soulès: distribution af andre foderingredienser end korn.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.4042 — Toepfer/InVivo/Soulès sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Konkurrence  
Merger Registry  
J-70  
BE-1049 Bruxelles

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

**Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion**  
**(Sag COMP/M.3885 — Apax/Barclays/Tchenguiz/Somerfield/JV)**

(2005/C 300/10)

**(EØS-relevant tekst)**

Den 18. november 2005 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32005M3885. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

---

**Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion**  
**(Sag COMP/M.3925 — UPS/LYNX)**

(2005/C 300/11)

**(EØS-relevant tekst)**

Den 23. september 2005 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
  - i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32005M3925. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-



## III

(Oplysninger)

## KOMMISSIONEN

**Indkaldelse af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Strukturering af det europæiske forskningsrum«**

**Videnskab og samfund — Overvindelse af kløften mellem videnskab og samfund — Fremme af videnskab og videnskabskultur**

**Indkaldelsens reference: FP6-2005-Science-and-society-19**

(2005/C 300/12)

1. I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til virkeliggørelsen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) <sup>(1)</sup> vedtog Rådet den 30. september 2002 særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration om »Strukturering af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) <sup>(2)</sup> (herefter benævnt »særprogrammet«).

I overensstemmelse med særprogrammets artikel 5, stk. 1, vedtog Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (herefter benævnt »Kommissionen«) den 6 december 2002 et arbejdsprogram <sup>(3)</sup> (herefter benævnt »arbejdsprogrammet«), som indeholder en nærmere redegørelse for målene og de videnskabelige og teknologiske prioriteter i det pågældende særprogram samt en tidsplan for gennemførelsen.

I henhold til artikel 9, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning af 16. december 2002 om deltagelsesregler for virksomheder, forskningscentre og universiteter og regler for formidling af forskningsresultater gældende under gennemførelsen af De Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram (2002-2006) <sup>(4)</sup> (herefter benævnt »regler for deltagelse«), skal forslag til indirekte FTU-aktioner indhentes med indkaldelser af forslag.

2. Nærværende indkaldelse af forslag til indirekte FTU-aktioner (herefter benævnt »indkaldelsen«) omfatter denne generelle del samt de specifikke betingelser, der er beskrevet i bilaget.

Bilaget indeholder bl.a. fristen for indsendelse af forslag til indirekte FTU-aktioner, en dato for, hvornår evalueringen af forslagene forventes afsluttet, det vejledende budget, de berørte instrumenter og forskningsområder, kriterierne for evaluering af forslag til indirekte FTU-aktioner, det mindste antal deltagere og eventuelle begrænsninger.

3. Fysiske eller juridiske personer, der ikke er omfattet af en udelukkelsesgrundene i deltagelsesreglerne eller i artikel 114, stk. 2, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabs almindelige budget <sup>(5)</sup>, (herefter benævnt »forslagsstillere«) opfordres til at indsende forslag til indirekte FTU-aktioner til Kommissionen med forbehold af, at de opfylder betingelserne i deltagelsesreglerne og indkaldelsen.

I forbindelse med forhandlingerne om de indirekte FTU-aktioner vil det blive kontrolleret, om forslagsstillerne opfylder betingelserne for deltagelse. Inden da skal forslagsstillerne imidlertid underskrive en erklæring om, at de ikke befinder sig i en af de situationer, der nævnes i finansforordningens artikel 93, stk. 1. De skal også have forelagt Kommissionen de oplysninger, der er opstillet i artikel 173, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabs almindelige budget <sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 294 af 29.10.2002, s. 44.

<sup>(3)</sup> Kommissionens afgørelse C(2002) 4791, som ændret ved Kommissionens afgørelser C(2003) 635, C(2003) 998, C(2003) 1951, C(2003) 2708, C(2003) 4571, C(2004) 48, C(2004) 3330, C(2004) 4276, C(2005) 1447, C(2005) 3190 og C(2005) 4206, ingen af dem er offentliggjort.

<sup>(4)</sup> EFT L 355 af 30.12.2002, s. 23.

<sup>(5)</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1.

Det Europæiske Fællesskab fører ligestillingspolitik og opfordrer derfor særlig kvinder til enten selv at indsende forslag til indirekte FTU-aktioner eller til at deltage i indsendelse af forslag til indirekte FTU-aktioner.

4. I forbindelse med indkaldelsen udarbejder Kommissionen vejledninger for forslagsstillere med oplysninger om udarbejdelse og indsendelse af et forslag til indirekte FTU-aktion. Kommissionen stiller ligeledes retningslinjer for evaluering af forslag og udvælgelsesprocedurer <sup>(1)</sup> til rådighed. Disse vejledninger og retningslinjer samt arbejdsprogrammet og andre oplysninger vedrørende indkaldelsen kan fås ved henvendelse til Kommissionen på en af følgende adresser:

Europa-Kommissionen  
FP6 Information Desk  
Generaldirektoratet for Forskning  
BE-1049 Bruxelles  
Internet-adresse: [www.cordis.lu/fp6](http://www.cordis.lu/fp6)

5. Forslag til indirekte FTU-aktioner kan normalt kun indsendes i en elektronisk udgave via systemet til elektronisk indsendelse af forslag (EPSS <sup>(2)</sup>). Under særlige omstændigheder kan en koordinator få Kommissionens tilladelse til at indsende en papirudgave forud for indkaldelsesfristen. Der bør ansøges skriftligt til følgende adresse: [rtd-sciencesociety@cec.eu.int](mailto:rtd-sciencesociety@cec.eu.int). Anmodningen ledsages af en begrundelse for, hvorfor der ansøges om en undtagelse. Forslagsstillere, som ønsker at indsende papirudgaver, bærer ansvaret for at sikre, at sådanne anmodninger om undtagelse og de tilknyttede procedurer afsluttes i så god tid, at de kan overholde indsendelsesfristen.

Alle forslag til indirekte FTU-aktioner skal indeholde to dele: formularerne (Del A) og beskrivelsen (Del B).

Forslag til indirekte FTU-aktioner kan forberedes offline eller online og indsendes online. Del B af forslaget til indirekte FTU-aktioner skal indsendes i PDF («portable document format», kompatibelt med Adobe Version 3 eller senere med indlejret skrifttype). Komprimerede («zip») filer vil ikke komme i betragtning.

EPSS edb-værktøjet (til anvendelse offline eller online) vil være tilgængeligt via webstedet Cordis [www.cordis.lu](http://www.cordis.lu).

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes online, og som er ufuldstændige, ulæselige eller indeholder virus, vil ikke komme i betragtning.

Udgaver af forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes på et datalagringsmedie (f.eks. CD-ROM, diskette), via e-mail eller fax vil ikke komme i betragtning.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der efter givet tilladelse indsendes som papirudgave, og som er ufuldstændige, vil ikke komme i betragtning.

Der findes yderligere oplysninger om de forskellige procedurer for indgivelse af forslag i bilag J til retningslinjerne for evaluering af forslag og udvælgelsesprocedurer.

6. Forslag til indirekte FTU-aktioner skal være Kommissionen i hænde senest på den dato og det klokkeslæt, der er fastsat som frist i den relevante indkaldelse. Forslag til indirekte FTU-aktioner, som modtages efter dette tidspunkt, vil ikke komme i betragtning.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, som ikke opfylder betingelserne til det mindste antal deltagere som anført i den relevante indkaldelse, vil ikke komme i betragtning.

Dette gælder også eventuelle yderligere støtteberettigelseskriterier nævnt i arbejdsprogrammet.

7. I tilfælde af, at det samme forslag til indirekte FTU-aktion indsendes flere gange, vil Kommissionen anvende den seneste udgave, der er modtaget før datoen og klokkeslættet for fristen for indsendelse i den pågældende indkaldelse.
8. Hvis det er fastsat i den pågældende indkaldelse, vil forslag til indirekte FTU-aktioner kunne behandles i en senere evalueringsrunde.
9. Forslagsstillerne opfordres til at anføre indkaldelsens referencenummer i al korrespondance vedrørende indkaldelsen (f.eks. anmodning om oplysninger eller indsendelse af et forslag til indirekte FTU-aktioner).

<sup>(1)</sup> C(2003)883 af 27.3.2003, senest ændret ved C(2004)3337 af 1.9.2004.

<sup>(2)</sup> EPSS er et værktøj, der kan bistå forslagsstillere med at udarbejde og forelægge deres forslag elektronisk.

## BILAG

- 1) **Særprogram:** Strukturering af det europæiske forskningsrum
- 2) **Aktivitet:** Videnskab og samfund
- 3) **Indkaldelsens titel:** Overvindelse af kløften mellem videnskab og samfund; Fremme af videnskab og videnskabskultur
- 4) **Indkaldelsens referencenummer:** FP6-2005-Science-and-society-19
- 5) **Dato for offentliggørelse:** 30. november 2005
- 6) **Indsendelsesfrist:** 30. marts 2006, kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles)
- 7) **Samlet vejledende budget:** 3,5 mio. EUR

Instrument <sup>(1)</sup>	EUR (mio.)
SSA, CA	3,5

<sup>(1)</sup> CA = Koordinerende aktion; SSA = specifik støtteaktion.

8) **Område og instrumenter:**

Der indkaldes forslag inden for følgende emner. Tabellen indeholder kun den korte betegnelse. Ansøgere kan finde en udførlig beskrivelse af emnerne i arbejdsprogrammet.

Emne-reference (jf. arbejdsprogram)	Kort titel	Instrument	Vejledende EF-tilskud (mio. EUR)
4.3.1.4	Civilsamfundets organisationer	SSA, CA	1,0
4.3.4.1 a iii	Samproduktion	SSA, CA	2,5
4.3.4.1 b i	EU-dimensionen af videnskabsuger og -festivaler	SSA, CA	

9) **Mindste antal deltagere <sup>(1)</sup>:**

Instrument	Mindste antal deltagere
CA	3 uafhængige juridiske enheder fra 3 forskellige MS eller AS med mindst 2 MS eller ACC.
SSA	1 juridisk enhed fra 1 MS eller AS.

- 10) **Begrænsninger for deltagelse:** Ingen. Enhver juridisk enhed, der er etableret i et tredjeland, som ikke er omfattet af artikel 6, stk. 2, i reglerne for deltagelse (enheder i lande, som har indgået en VITEK-aftale med EU, har automatisk ret til at deltage) kan også deltage i dette udbud, hvis en sådan deltagelse er en fordel eller afgørende for den foreslåede aktivitet, og den frem for alt består af det anførte antal deltagere fra medlemsstater eller associerede stater.
- 11) **Konsortieaftale:** Der er ikke noget krav om, at deltagere i FTU-aktioner, der gennemføres som følge af denne indkaldelse, skal indgå en konsortieaftale.
- 12) **Evalueringsprocedure:**
  - Evalueringen gennemføres i en enkelt fase, eventuelt med individuelle evalueringer, der foretages via fjernevaluering.
  - Forslagene bedømmes ikke anonymt.
- 13) **Evalueringskriterier:** De kriterier, der gælder for hvert enkelt instrument, (samt de enkelte kriteriers vægt og tærskler og den overordnede tærskel) fremgår af arbejdsprogrammets bilag B.
- 14) **Vejledende frister for evaluering og udvælgelse:**
  - Evalueringens resultater: Forventes at foreligge inden 4 måneder efter indsendelsesfristen.
  - Indgåelse af kontrakter: De første kontrakter i relation til denne indkaldelse forventes at træde i kraft inden for 8 måneder efter indsendelsesfristen.

<sup>(1)</sup> MS = EU's medlemsstater; AS (inkl. ACC) = associerede stater; ACC = Associerede kandidatlande.

Enhver juridisk enhed, som er etableret i en medlemsstat eller en associeret stat, og som har det påkrævede antal deltagere, kan være enedeltager i en indirekte aktion.